

# FOR Spairu WASH Spiral WASH Spiral WASH Spiral

## Spairu フォーゼ [XM-604] **Fuorse**

**WASH**  
anced system

**IYASAKA**

Система  
WASH

# 装備品を的確に捉える 274軸車形センサーを搭載

## Spairu フォーゼ [XM-604] Fuorse

フォーゼは、光軸274本のセンサーラインで高精度な車形認識を実現する「2Dマルチスキャン」を搭載。装備品の位置と形状を的確に捉えた車形データをベースに、それぞれの装備品に合わせた緻密なブラシ制御を行います。さらに、新採用のブラシ圧補正機構の働きで、ボディの隅々を繊細なブラッシングで洗い上げます。また、高度な基本機能に裏打ちされた先進の洗車品質に加え、使いやすさや安全性に関わる基本装備も充実。ガラス系コーティングをはじめとする豊富なオプション機能も揃え、あらゆる洗車ニーズに対応します。

※写真はオプションの大型車幅センサーと側壁安全装置が装着されています。



## 274軸の多軸車形センサー [2Dマルチスキャン]

標準装備 **NEW**

光軸274本（センサーライン274本×検出精度256段階で、70,144本相当）のセンサーラインを交差させ、高精度な車形認識を実現。装備品を的確に捉えた車形データをもとに、きめ細かなブラシ制御で丁寧に洗い上げます。

■従来機46軸センサーで読み取った車形データ 補助ミラー アンテナ スポイラー

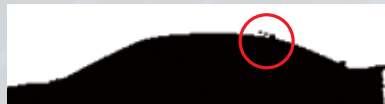


■274軸「2Dマルチスキャン」で読み取った車形データ



## 部位ごとにブラシ動作をコントロールして装備品周りの洗浄力を向上

■折り畳まれた低いアンテナはそのまま洗浄



■少し大きなアンテナはソフト洗浄



■大きなアンテナ、キャリア等は回避





# “ボディにアジャスト” サイドブラシのブラシ圧を 自動コントロール

[ブラシ圧補正機構] 標準装備 **NEW**

サイドブラシのブラシ圧力を自動補正する新機構を搭載し、上位機種に匹敵する繊細な動きを実現。1度の洗車中に数百回の補正制御を行い、ボディに押しつけすぎず、離しすぎない最適圧洗浄を実現します。

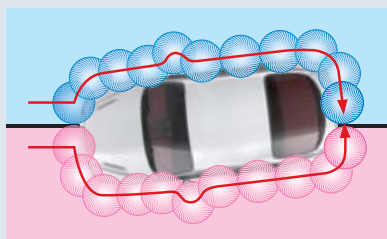


## 3つの繊細ブラッシングで、最適圧洗浄を実現

### 1 片寄り、斜め停車でも安心

[左右独立制御サイドブラシ] 標準装備 **NEW**

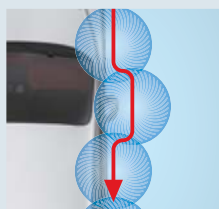
左右のブラシを別々にコントロールし、ボディ両側面を最適距離でブラッシング。片寄り停車や斜め停車の場合でも安全に洗えます。



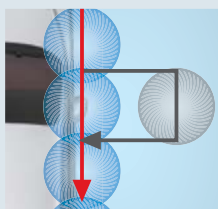
### 2 ドアミラー周りを最適圧で洗浄

[最適圧ドアミラー洗浄] 標準装備 **NEW**

ミラーを避けずに適切な距離を保ちながら、安全に洗います。最適圧のブラッシングで、ミラー下部の汚れもきれいに洗浄します。



車形に沿って適正圧洗浄



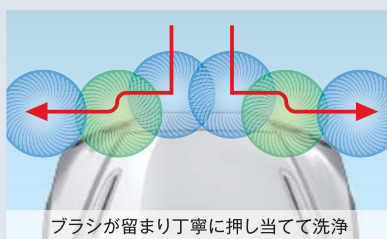
従来機：押し付けor回避



### 3 ブラシを留めてコーナー洗浄

[ホールドウォッシュ] 標準装備 **NEW**

洗にくいコーナー部にブラシが留まり、丁寧にブラシを押し当てて洗浄します。フロントの両端まで行き届く新機構のブラッシングで、美しく仕上げます。



ブラシが留まり丁寧に押し当てて洗浄



# 高精度な車形データに基づき、隙のない洗浄

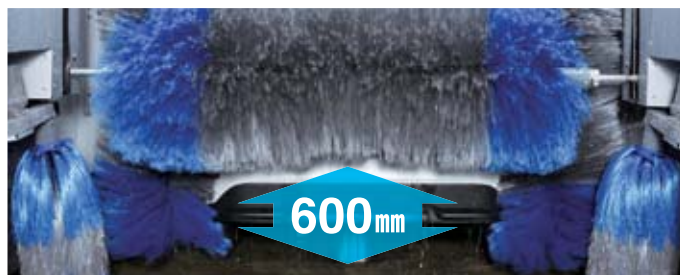
## ウォッシュシステム

### 滑らかなブラシ動作で最適圧洗浄

[垂直制御トップブラシ] 標準装備

常に均一なブラシ圧をキープし、美しい洗い上がりを実現する垂直制御方式トップブラシを搭載。インバータ機能により回転速度を変えながら、滑らかに車形を追従します。ブラシは地上高600mmまで下がり、ボンネットが低い車などの洗い残しも防ぎます。

※パーサーブラシの毛先端の地上高です。 ※ブラシにより地上高は異なります。



### センター部の洗い残しを解消

[マルチセンター洗浄システム] 標準装備

フロントとリアのセンター位置に到達したブラシが左右それぞれに順番にスライドして、洗浄範囲を拡大。滑らかな動作で、ブラシ同士が干渉しあてできるセンター部分の洗い残しを解消します。



①センターを洗浄



②片側のサイドブラシがスライドして洗浄



③反対側のサイドブラシがスライドして洗浄

### 適正圧を超えると自動停止

[トップブラシ圧力検出センサー]

標準装備

万一洗車中に車が動いた場合は、トップブラシに搭載したセンサーが適正圧以上の押し付け圧を感知して、全ての洗車動作を瞬時に停止します。



### わずか2分35秒\*で洗車完了

[エコモード] 標準装備

1台当たり最速2分35秒の高速洗車を実現。洗車・乾燥工程を簡略化したエコモードで、混雑時などに対応できます。また、汚れが激しい車には「念入りモード」で洗浄力をアップできます。

\*1往復シャンプー洗車時。標準モードは1往復シャンプー洗車時3分22秒になります。

### ブラシ傾斜で洗浄範囲拡大

[傾斜ロッカーブラシ] 標準装備

ロッカーブラシの下側を車両側に傾斜させる新機構の採用で、ブラッシングエリアが拡大。泥や汚れが落ちにくい車体側面のアンダー部やタイヤ周りを集中的に洗浄し、すみずみまで美しく仕上げます。



# と乾燥で高品位な仕上がり

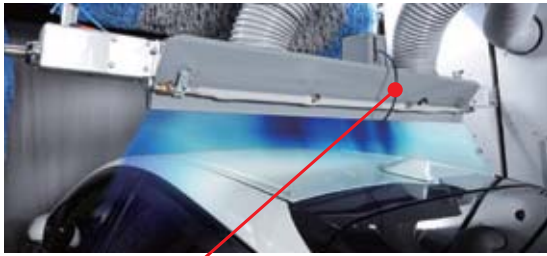
## ブローシステム

### 高い乾燥性を発揮する送風機

[3.5kW送風機2基搭載] 標準装備 **NEW**

3.5kW送風機を2基搭載し、強力な風を送って優れた乾燥力を発揮します。

※標準仕様3.5kW型、オプションで2.2kW型・5.5kW型を選択できます。



[TNリングスイッチ] 標準装備

接触型センサーを搭載し、異常を感知した場合は速やかにノズルを回避させます。

### 車形に合わせて傾きを変える

[チルトトップノズル] オプション

車の形状に合わせて傾きを変え、乾燥力を高めるチルト・トップノズル。リア部の水切り性能に優れ、とくにワゴン車やワンボックス車に有効です。リアブロー時は、垂直面に向かってノズルの角度を変えて、水切り性能を高めます。



### 至近距離からパワフルブロー

[効率乾燥] 標準装備

高精度な車形データに基づいて、完全無接触のトップノズルが常に最適なブローポジションをキープ。至近距離から力強く水滴を吹き飛ばします。



### 車高が高い車も徹底乾燥

[ロングサイドノズル] 標準装備

サイドノズルの上部を150mm延長。ハイトワゴン車などに対応した長尺仕様で、優れた乾燥力を発揮します。



## オペレーション

### スムーズなボタンタッチで簡単操作

[操作パネル] 標準装備 **NEW**

装備品がない車なら、洗車コースを選択してスタートボタンを押すだけの簡単操作。車形認識性能の向上に伴い、7種の装備品ボタンを設定しています。装備品はイラストと照合して確実な選択が行えます。また、手洗い洗車と泡洗車はトッピング機能に設定済みで、自由度の高いコース設定が可能です。



## 節水

### 洗浄と節水のベストバランスを実現

[節水システム] 標準装備

水量の少ない洗車は、ときに車に負荷を与えかねません。アンブルは美しさと安全性が守れるベストな水量を追求し、独自の節水基準を設定しています。

|      | 1往復水洗車 | 2往復水洗車 |
|------|--------|--------|
| 水使用量 | 36L    | 62L    |

※水量はエコモード洗車時です。  
※車両は車長4,300mm・ステーションワゴン・装備品なしです。



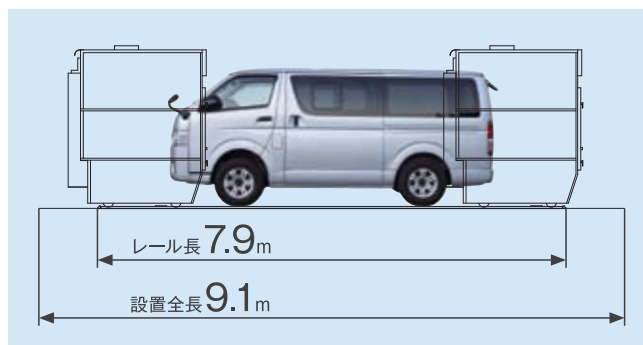
# 安全に配慮した洗車環境を整え、多彩なオ

## 洗車環境

### レール長7.9mの設置のしやすさと洗車可能長5mのゆとりを両立

#### [洗車可能長]

レール長7.9mの小さな設置面積で、最大5mのボディサイズまで洗車可能。車のサイズや形状に関わらず高品質な洗車を提供します。

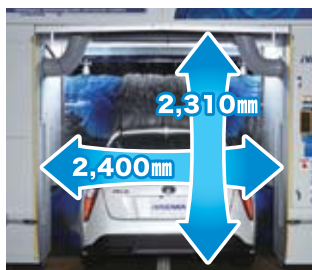


### 間口拡大で入車しやすい

#### [らくらく入車]

従来機より間口幅を60mm拡大。幅2,400mm、高さ2,310mmのワイドな間口を確保しました。大型車も安心して入車できる、ゆとりの設計です。

※標準洗車可能寸法は幅2,300×高2,310×長5,000mmになります。



### 車両感知センサー

#### [バンパーアイ]

オプション

車両が停止位置より入りすぎた場合、回転灯でお知らせします。



### 夜間や住宅街でも安心

#### [静音ブローシステム] オプション

洗車時のブロー音の低減と乾燥効率を両立させた画期的な静音ブローシステム。響きやすいブロー音を最小限におさえて、立地環境や時間帯に左右されない洗車をサポートします。本体内に収まるビルトイン式で、本体寸法のまま設置できます。

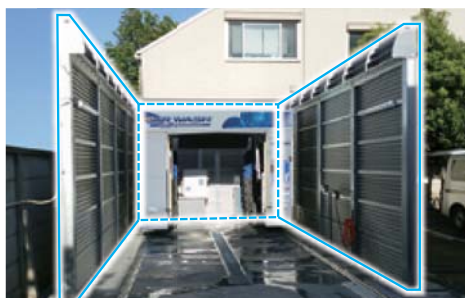
- ◎吸排気音を大幅カットする静音送風機構
- ◎風切り音を低減する静音トップノズル・静音サイドノズル
- ◎ブロー起動音をおさえる高性能インバータ

### 消音壁で周囲への音を低減

#### [反射板式ノイズバスター] オプション NoiseBuster

高性能な消音壁が、周囲に音を響かせない静かな洗車環境を実現します。

- ◎静音性をアピールする存在感
- ◎長く使える独立型消音壁
- ◎音だけでなく水の飛散も防止



### 安全・安心洗車をサポート

#### [大型車幅センサー]

標準装備 NEW

洗車機を利用できない車体サイズや、停止位置からずれた片寄り入車をチェック。安全な入車を促します。



#### [側壁安全装置]

オプション

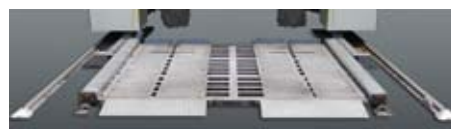
洗車機と壁のすき間が十分に確保できない場合の安全装置です。洗車中に安全ワイヤーを引くと即座に自動停止し、万一の事故を未然に防ぎます。

### 最小クラスの設置スペース

#### [洗車スペース短縮装置(ロットセーバー)] オプション

設置面積にゆとりがない場合に有効で、セットすると最小クラスの洗車スペースが実現します。車の乗り入れショックも低減し、入退車が一段とスムーズになります。

※ブラシ式タイヤ洗浄・台車式下部洗浄との同時取付はできません。



# プッシュン機能もラインナップ

## オプション

### 洗車有料化の決め手! ガラス系コーティング

[ティアラコートプレミアム]

オプション

洗車機搭載コーティングで初めて、ガラス系特殊樹脂を採用。厚く仕立てた硬質被膜が、ガラス系特有の高品位な輝きと滑りのよい水弾きを実現します。



### 滑らかな手触り! ナノポリマーコーティング

[シルキーコート]

オプション

極小のナノ粒子が密度の濃い被膜を形成。シルクのように滑らかな「手触り」と、ボディから放たれる美しい「超光沢」でドライバーを魅了します。



### タイヤ周りの洗浄力を強化

[ブラシ式タイヤ洗浄システム]

オプション

タイヤの汚れは耐摩耗性と保水性に優れたスリースター構造ブラシでパワフルに洗い落とし、ホイール部分は真綿のように毛先の軟らかい高発泡ブラシで優しく洗います。ボディ洗浄との同時工程で、タイヤ周りを速やかに洗浄できます。

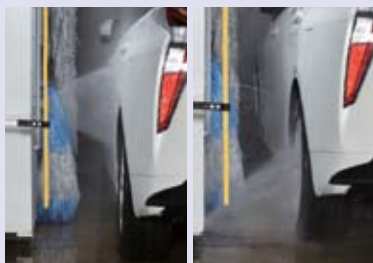
※台車式下部洗浄との同時取付はできません。  
※ロットセーバーとの同時取付はできません。



### 3種の高圧ジェットでパワフル予備洗浄

[ハイパージェットスプレー] オプション

トップジェット・サイドジェット・アンダージェットの3点セット。ブラッシング前の予備洗浄として、洗浄効果を飛躍的に高めます。トップジェットは、ブローと同じ軌跡で車形に沿って至近距離から噴射する追従式と、新開発のスイング式ツインノズルの2タイプから選べます。トップ・サイドジェットと、アンダージェットの単体選択も可能です。



### クリーミーな泡で 洗車品質をアップ

[泡洗浄システム] オプション

クリーミーなミクロの泡と優しいムートン手洗いで、プロならではの高品質な手洗い洗車を提供できます。また、スタッフと洗車機の共同作業で、仕上がりが時間の短縮に貢献します。



### 動く高圧ジェットが 至近距離で洗浄

[台車式下部洗浄システム] オプション

高圧ジェットが車の真下を移動し、至近距離から強力噴射で汚れを落とします。ブラッシングとの同時工程で、スピーディな洗車を実現します。

※固定式下部洗浄・ブラシ式タイヤ洗浄・ロットセーバーとの同時取付はできません。



### 5つの高圧ジェットで クリーンアップ

[固定式下部洗浄システム] オプション

受付から停止位置までの移動区間に埋設した高圧ジェットが、真下からパワフルに汚れを落とします。設置状況などにより、2タイプから選択できます。噴射の作動は「ビームセンサー方式」と「ワイヤレスリモコン方式」から選べます。



### 取り回し簡単な 高圧洗浄ガン

[PLスプレー] オプション

ポール付きの取り回ししやすい高圧洗浄ガンで、軽快な汚れ落としを実現。ボディ全体の予備洗浄や、タイヤホイールの集中洗浄などに威力を発揮します。



# 選べる4種のブラシ セレクション

洗車ブラシは個性豊かな全4種類のラインナップからお選びいただけます。

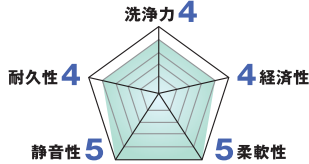


## レイジングクロスII NEW

PAT取得済

### しなやかにソフト洗浄 織布タイプ

ボディへのフィット性を追求した、コシの柔らかな特殊繊維クロス製のブラシです。静かな洗車音も特長です。しなやかなソフト洗浄で、優しくしっかりと汚れを落とします。

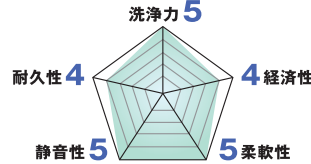


## ハイブリッドファイネルブラシ

PAT取得済

### 長所を組み合わせた スポンジ&ファイバータイプ

高発泡スポンジのソフト感が人気の「ファイネルブラシ」と、細部まで毛先がタッチする「パーサーブラシ」。両方の特性を兼ね備えた理想的なブラシです。

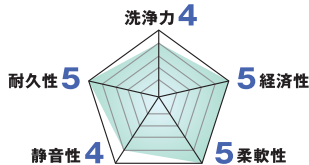


## ファイネルブラシ ポリュームタイプ

PAT取得済

### 洗浄力と耐久性が魅力 スポンジタイプ

毛先が二股に開いた先端開き加工に、さらに汚れの挟み込みを高めるロブスターカットを施した高発泡ブラシです。独自の植え込み方法によるボリューム感も魅力です。

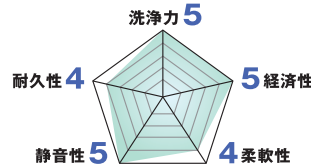


## 高発泡パーサーブラシ

PAT取得済

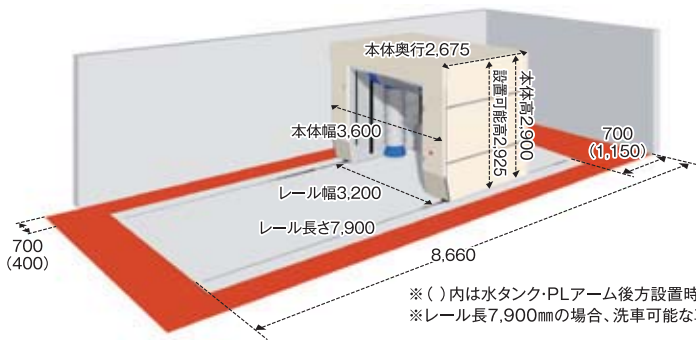
### 永く愛されるスタンダード ファイバータイプ

クッション性能を持つスリースター構造とミクロの気泡で、毛先が真綿のように柔らか。しなやかにやさしく洗い上げます。高い静音性とコストパフォーマンスも魅力です。



### 設置図 [最小設置スペース] (単位: mm)

安全のため洗車機を設置する際は、周辺にスペース (赤色部分) を確保願います。また、スペースには物を置いたり車を駐車したりしないようにお願いします。

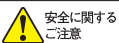


※ ( ) 内は水タンク・PLアーム後方設置時  
※ レール長7,900mmの場合、洗車可能な車長は5,000mmとなります。

### [仕様]

|             |                                  |                |
|-------------|----------------------------------|----------------|
| 形 式         | XM-604                           |                |
| 洗 車 コ ー ス   | 任意設定 10コース                       |                |
| 洗 車 可 能 車 種 | 軽四輪～普通乗用車                        |                |
| 洗車車両許容寸法    | 全長5,000×全幅2,300(ミラー外寸)×全高2,310mm |                |
| 最大電気容量      | 7.95 (8.7) kW                    |                |
| 総 電 気 容 量   | ファイネル・ハイブリッド・布                   | パーサー           |
|             | 10 (10.75) kW                    | 9.7 (10.45) kW |
| 使用空気圧       | 0.6～0.9MPa                       |                |
| レール寸法       | 幅3,200×長さ7,900mm                 |                |
| 機械本体寸法      | 幅3,600×高さ2,900×奥行2,675mm         |                |

※ ( ) 内はコンプレッサー仕様の総電気容量です。



安全に関する  
ご注意

ご使用の前に取扱説明書をよくお読みの上、正しくお使いください。

※各仕様については予告なく変更することがありますのでご了承ください。  
※製品の色は印刷インキや撮影条件などから実際の色と異なって見えることがあります。

株式会社 **イヤサカ** 本社 / 〒113-0034 東京都文京区湯島 3-26-9  
TEL.03-3833-6110 FAX.03-5688-7074  
http://www.iyasaka.co.jp

札幌支店 〒003-0873 札幌市白石区米里3条2-1-5 ☎(011)875-7100 (代)  
仙台支店 〒983-0835 仙台市宮城野区大槻10-23 ☎(022)257-3251 (代)  
東京支店 〒113-0034 東京都文京区湯島3-26-9 ☎(03)3833-6116 (代)  
関東支店 〒331-0046 さいたま市西区宮前町503-1 ☎(048)624-3257 (代)  
名古屋支店 〒460-0012 名古屋市中区千代田5-22-26 ☎(052)251-5831 (代)  
大阪支店 〒541-0058 大阪市中央区南久宝寺町4-3-6 ☎(06)6251-8581 (代)  
広島支店 〒739-0323 広島市安芸区中野東2-4-31 ☎(082)892-0391 (代)  
福岡支店 〒812-0871 福岡市博多区東雲町4-3-8 ☎(092)581-8480 (代)  
本社営業部 〒113-0034 東京都文京区湯島3-26-9 ☎(03)3833-6114 (代)